

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2158/2004****(2004. gada 16. decembris),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

celulozes, apvalka, proteīna, taukvielu vai cietes līmeņa, kas ir īpaši nozīmīgs rādītājs attiecībā uz pamatprodukta daudzumu, kas faktiski ietverts pārstrādātajā produktā.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 3072/95 par rīsu tirgus kopējo organizāciju<sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu un Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantu starpību starp minēto regulu 1. pantā minēto produktu kursiem vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantu kompensācijas jānosaka, ņemot vērā, no vienas puses, situāciju un nākotnes tendences attiecībā uz labības, rīsu un šķeltu rīsu pieejamību, kā arī to cenas Kopienas tirgū, un labības, rīsu, šķeltu rīsu un labības nozares produktu cenas pasaules tirgū, no otras puses. Minētajos pantos arī paredzēts, ka jānodrošina līdzsvars labības un rīsu tirgū un dabiska cenu un tirdzniecības attīstība, lai ņemtu vērā paredzētā eksporta ekonomisko aspektu un vajadzību izvairīties no traucējumiem Kopienas tirgū.

(3) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1518/95<sup>(3)</sup> par no labības un rīsiem pārstrādātu produktu importa un eksporta režīmu 4. pantā ir noteikti īpaši kritēriji, kas jāņem vērā, aprēķinot kompensāciju par šiem produktiem.

(4) Jāgrāduē kompensācija, ko piešķir par noteiktiem pārstrādātiem produktiem, atkarībā no to sastāvā esošu pelnu,

(5) Šobrīd nav jānosaka eksporta kompensācijas par manioku un citām tropu saknēm un gumiem, kā arī to miltiem, ņemot vērā paredzamā eksporta ekonomisko aspektu, un jo īpaši šo produktu raksturu un izcelsmi. Šobrīd arī attiecībā uz dažiem no labības pārstrādātiem produktiem Kopienas maznozīmīgā dalība pasaules tirdzniecībā nerada nepieciešamību pēc eksporta kompensācijas noteikšanas.

(6) Pasaules tirgus situācija vai atsevišķu tirgu īpašas prasības var radīt nepieciešamību pēc kompensācijas diferenciācijas noteiktiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

(7) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.

(8) Dažus no kukurūzas pārstrādātus produktus var pakļaut termiskai apstrādei, un pēc tam var piešķirt tādu kompensāciju, kas neatbilst produkta kvalitātei. Jāprecizē, ka par šiem produktiem, kas satur uzbriedinātu cieti, eksporta kompensācijas saņemt nevar.

(9) Labības pārvaldības komiteja nav siegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

**1. pants**

Eksporta kompensācijas par produktiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā un Regulas (EK) Nr. 3072/95 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā un uz ko attiecas Regula (EK) Nr. 1518/95, nosaka saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

**2. pants**

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 17. decembrī.

<sup>(1)</sup> OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 411/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 27. lpp.)

<sup>(3)</sup> OV L 147, 30.6.1995., 55. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2993/95 (OV L 312, 23.12.1995., 25. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 16. decembrī

*Komisijas vārdā —*  
*Komisijas locekle*  
Mariann FISCHER BOEL

---

## PIELIKUMS

**Komisijas 2004. gada 16. decembra Regulai, ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem**

| Produkta kods                  | Galamērķis | Mērvienība | Kompensāciju summa | Produkta kods                  | Galamērķis | Mērvienība | Kompensāciju summa |
|--------------------------------|------------|------------|--------------------|--------------------------------|------------|------------|--------------------|
| 1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 57,30              | 1104 23 10 9300                | C10        | EUR/t      | 47,07              |
| 1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 49,12              | 1104 29 11 9000                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 49,12              | 1104 29 51 9000                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1102 90 10 9100                | C11        | EUR/t      | 0,00               | 1104 29 55 9000                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1102 90 10 9900                | C11        | EUR/t      | 0,00               | 1104 30 10 9000                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1102 90 30 9100                | C11        | EUR/t      | 0,00               | 1104 30 90 9000                | C10        | EUR/t      | 10,23              |
| 1103 19 40 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1107 10 11 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00               |
| 1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 73,67              | 1107 10 91 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00               |
| 1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 57,30              | 1108 11 00 9200                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 49,12              | 1108 11 00 9300                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t      | 49,12              | 1108 12 00 9200                | C10        | EUR/t      | 65,49              |
| 1103 19 10 9000                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1108 12 00 9300                | C10        | EUR/t      | 65,49              |
| 1103 19 30 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1108 13 00 9200                | C10        | EUR/t      | 65,49              |
| 1103 20 60 9000                | C12        | EUR/t      | 0,00               | 1108 13 00 9300                | C10        | EUR/t      | 65,49              |
| 1103 20 20 9000                | C11        | EUR/t      | 0,00               | 1108 19 10 9200                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1104 19 69 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1108 19 10 9300                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1104 12 90 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1109 00 00 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               |
| 1104 12 90 9300                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup> | C10        | EUR/t      | 64,16              |
| 1104 19 10 9000                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup> | C10        | EUR/t      | 49,12              |
| 1104 19 50 9110                | C10        | EUR/t      | 65,49              | 1702 30 91 9000                | C10        | EUR/t      | 64,16              |
| 1104 19 50 9130                | C10        | EUR/t      | 53,21              | 1702 30 99 9000                | C10        | EUR/t      | 49,12              |
| 1104 29 01 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 40 90 9000                | C10        | EUR/t      | 49,12              |
| 1104 29 03 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 90 50 9100                | C10        | EUR/t      | 64,16              |
| 1104 29 05 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 90 50 9900                | C10        | EUR/t      | 49,12              |
| 1104 29 05 9300                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 90 75 9000                | C10        | EUR/t      | 67,23              |
| 1104 22 20 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 1702 90 79 9000                | C10        | EUR/t      | 46,66              |
| 1104 22 30 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00               | 2106 90 55 9000                | C10        | EUR/t      | 49,12              |
| 1104 23 10 9100                | C10        | EUR/t      | 61,40              |                                |            |            |                    |

<sup>(1)</sup> Kompensāciju nepiešķir par produktiem, kas pakļauti termiskai apstrādei, kura veicina cietes pārtapšanu želejā.

<sup>(2)</sup> Kompensācijas piešķir saskaņā ar grozīto Padomes Regulu (EEK) Nr. 2730/75 (OV L 281, 1.11.1975., 20. lpp.).

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

Pārējie galamērķi ir šādi:

C10: visi galamērķi.

C11: visi galamērķi, izņemot Bulgāriju.

C12: visi galamērķi, izņemot Rumāniju.

C13: visi galamērķi, izņemot Bulgāriju un Rumāniju.